

Изначально оно состояло всего из трех аллитерационных стихов, которые изображали освобождение пленника помощницами богини Эры. Намного позже была внесена последняя строфа, в которой и заключалось само заклинание.

Второе заклинание по своему содержанию, структуре, идее значительно отличается от первого заклинания. Оно изначально несёт в себе мифический смысл: призывало Водана с помощью известных ему заговоров исцелить вывихнувшего ногу коня. Все герои являлись явными прототипами богов германо-скандинавской мифологии. Бальдр (в германо-скандинавской мифологии бог весны и света) трактуется некоторыми не как имя бога, а как «Господь». Именно второе заклинание действительно является сложным для понимания, но и насыщенным мифологическими персонажами: Фрейя (богиня любви и войны), Синтгунт (богиня потока времени), Сунна (богиня солнца).

Если «Мерзебургские заклинания» сохранились в почти неизменном виде, то, скорее всего, это случайность, так как церковь не допускала распространение языческих письменных источников. «Мерзебургские заклинания» были обнаружены Якобом Гриммом в восьми поздних редакциях, в которых имена Водана и Бальдра уже заменены именами Иисуса Христа и святого Стефана [3].

**Заключение.** «Мерзебургские заклинания» занимают особое место в литературе древневерхненемецкого периода; они связаны своим происхождением с глубокой древностью, проникнуты верой в языческих богов и на сегодня это единственные заклинания древневерхненемецкого периода языческого содержания, которые были переданы в письменном виде. Фонетическая система данного произведения стала ключевой и выступала предшественницей современного литературного немецкого языка. Фонетика древневерхненемецкого языка стала основополагающей для современной немецкой фонетики, а движущей силой этой трансформации стало второе передвижение согласных. При этом следует принять во внимание тот факт, что данный процесс влиял не на все германские языки, а лишь на ту часть, которая сегодня распространяется в районе верхненемецких диалектов.

#### Список цитируемых источников

1. *Зиндер, Л. Р.* Практикум по истории немецкого языка / Л. Р. Зиндер, Т. В. Строева. — Л.: Просвещение, 1977. — 307 с.
2. *Москальская, О. И.* История немецкого языка / О. И. Москальская. — М.: Академия, 2003. — 288 с.
3. *Scherpe, C.* Wessobrunner Gebet & Merseburger Zaubersprüche, Werkinterpretation und Vergleich, Studienarbeit / C. Scherpe. — Wien: GRIN Verlag, 2013. — 16 S.
4. *Schildt, J.* Kurze Geschichte der deutschen Sprache / Joachim Schildt. — Berlin: Verlag Volk und Wissen, 1991. — 169 S.

УДК 81'366:821.111

Б. С. Сипайло

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи

## АНАЛИЗ АВТОРСКИХ НЕОЛОГИЗМОВ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ДЖОАН РОУЛИНГ

**Введение.** Нами были проанализированы тексты четырех произведений («Гарри Поттер и Философский Камень», «Гарри Поттер и Тайная Комната», «Гарри Поттер и Узник Азкабана», «Гарри Поттер и Кубок Огня»), 1 141 страница и выделены более 100 случаев употребления авторских окказионализмов.

Окказионализмы обозначают те или иные выдуманные реалии магического мира и относятся к различным семантическим полям [1].

**Основная часть.** На базе выбранных окказиональных слов мы разработали классификацию на основании отнесенности к тому или иному семантическому полю. В зависимости от значения окказионализмы были разделены на 11 групп.

Анализ предложенной классификации показал следующие результаты, для большей наглядности представленные нами в виде диаграммы (рисунок 1).

В своих книгах Д. К. Роулинг использует традиционные способы словообразования, а также авторские модели. В некоторых случаях оказалось невозможным установить источник и метод словообразования: примером являются слова *Quaffle*, *Quidditch*.

Мы провели количественный анализ используемых словообразовательных моделей, который выявил следующие результаты. Для большей наглядности мы их представили в виде диаграммы (рисунок 2).

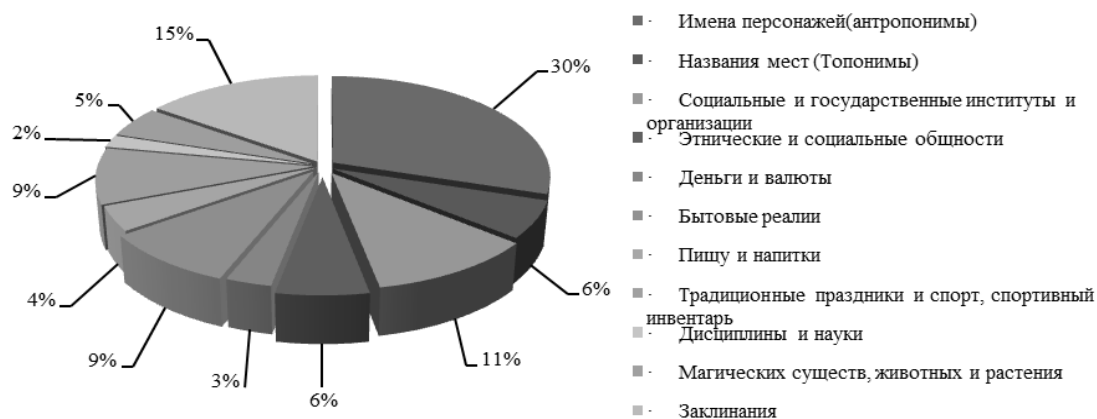


Рисунок 1 — Группы окказионализмов на основании отнесенности к семантическому полю



Рисунок 2 — Результаты количественного анализа используемых словообразовательных моделей

Окказионализмы, созданные авторами, представляют значительный интерес для исследований, так как демонстрируют субъективно оценочный потенциал словообразования и яркие примеры языковой игры интеллектуала-автора с читателем, способным оценить его креативные способности [2].

Дж. Роулинг использует богатое разнообразие источников в словообразовании: латынь, французский и греческий языки. Автор также обращается к мифологии различных стран и народов. Всё это говорит о развитой фантазии и высокой эрудиции автора, богатстве её словаря и высоком мастерстве владения языками. И это не удивительно, ведь Дж. Роулинг окончила Эксетерский университет со степенью бакалавра по французскому и классической филологии.

**Заключение.** При создании фантастического мира появляются ранее не существующие фантастические реалии, которым необходимо дать названия. Основной задачей окказиональных слов является наименование этих реалий. Помимо этого окказионализмы заменяют уже существующие слова в языке. Сознательный выбор в пользу окказионального слова как средства выражения нового личного содержания уже свидетельствует о важности той информации, которую писатель стремится передать своим читателям. В данном случае окказионализм выступает в качестве прагматического фокуса высказывания.

В своих произведениях Дж. Роулинг максимально эффективно использовала экспрессивную функцию окказиональных слов. Особенно много внимания было уделено антропонимам для создания более ярких и харизматичных персонажей.

При создании окказионализмов наиболее продуктивными моделями стали: семантическая деривация, словосложение и заимствования из других языков — наиболее продуктивные модели словообразования для английского языка как языка аналитического типа.

Наличие связи между способами образования и тематической принадлежностью окказионального слова. Так, например, при создании окказионализмов, обозначающих заклинания, наиболее активно использовались заимствования из латинского языка.

#### Список цитируемых источников

1. Фельдман, Н. И. Окказиональные слова и лексикография / Н. И. Фельдман // *Вопр. языкознания*. — 1957. — № 4. — С. 64—73.
2. Артемова, А. Ф. Имена собственные в английской литературе / А. Ф. Артемова, О. А. Леонович // *Иностр. яз. в школе*. — 2007. — № 4. — С. 90—95.